Barrel Taliesin

606

Collezione “Cassina iMaestri”

Designed by

Frank Lloyd Wright, 1937

Produced

Cassina, 1986



a



b

ITA

Una seduta dallo stile intramontabile e dalla notevole complessità tecnico costruttiva, realizzata nel 1937 da Frank Lloyd Wright a compimento del progetto iniziale del 1904. Emblema dell'alta ebanisteria Cassina, sinonimo della qualità e unicità garantite dalla produzione locale, la poltroncina a botte si compone di 37 pezzi raccordati con cura alle altre parti. Il basamento e il testarolo dello schienale sono realizzati partendo da tre elementi in legno massello curvati con tre raggi diversi. Ogni elemento è poi diviso in due parti ribaltate per bilanciare le tensioni generate dalla curvatura a vapore e dall'essicazione. Le due parti sono infine attaccate al contrario stendendo la colla su entrambi i lati. Tutti gli incastri sono ricavati dallo stesso massello e la struttura finale è minuziosamente rifinita a mano dai falegnami Cassina. Barrel è disponibile anche in una versione denominata Taliesin Model, più ampia di circa il 10%, disegnata dall'autore per la la casa di Herbert Johnson.

DEU

Ein Stuhl mit einem unvergänglichen Stil und einer bedeutenden bautechnischen Komplexität, mit dem Frank Lloyd Wright im Jahre 1937 einen anfänglichen Entwurf aus dem Jahre 1904 zur Vollendung brachte. Ein Emblem der hohen Tischlereikunst Cassina, ein Synonym für Qualität und Einzigartigkeit, die durch die lokale Produktion garantiert werden: der fassartige Sessel setzt sich aus 37 Teilen zusammen, die sorgfältig mit den anderen Elementen verbunden werden. Untergestell und Kopfteil der Rückenlehne werden ausgehend von drei Massivholzelementen hergestellt, die mit drei unterschiedlichen Radien gebogen werden. Jedes Element ist weiter in zwei geneigte Teile unterteilt, um die vom Dampfbiegen und Trocknen erzeugten Spannungen auszugleichen. Die zwei Teile werden schließlich umgekehrt und angeklebt, wobei der Klebstoff auf beide Seiten aufgetragen wird. Sämtliche Verbindungen werden aus dem gleichen Massivholz gewonnen, und die abschließende Struktur wird von den Tischlern von Cassina in minutiöser Handarbeit vollendet. Barreli ist auch in einer etwa 10% größeren Version namens Taliesin erhältlich, die vom Autor für Herbert Johnsons Haus entworfen wurde.

ENG

A timeless design informed by exceptional constructive complexity, the iconic Barrel chair was created in 1937 by Frank Lloyd Wright, based on an original design dating from 1904. Epitomising the extraordinarily high standard of Cassina carpentry workmanship, a synonym for quality and excellence, this barrel-shaped armchair is composed of 37 parts, each fitting into the other with pinpoint precision. The base and the chair back are constructed from three pieces of solid wood, bent at a different angles. Each of the three pieces is then cut in two to counterbalance the tensions created during the steam-bending and the drying processes. The two parts are then placed back-to-back and glued together. The joints are all carved directly into the wood, all the details are hand-finished by Cassina's carpenters. Barrel is also available in a version called Taliesin Model, approx. 10% wider, designed by the author of the Herbert Johnson's house.

FRA

Un siège au style intemporel et à la complexité technique remarquable, créé en 1937 par Frank Lloyd Wright qui achève le projet initial de 1904. Emblème de l'ébénisterie haut de gamme Cassina, synonyme d'une qualité et d'une originalité garanties par le caractère local de la production, le fauteuil en tonneau se compose de 37 pièces soigneusement reliées les unes aux autres. La base et le repose tête du dossier sont réalisées à partir de trois éléments en bois massif cintrés. Chaque élément est ensuite divisé en deux parties rabattues pour équilibrer les tensions créées par le cintrage à la vapeur et le séchage. La structure finale est minutieusement achevée à la main par les menuisiers de Cassina. Barrel est aussi disponible dans une version appelée Taliesin Model, plus large d'environ le 10%, conçue par l'auteur pour la maison d'Herbert Johnson.

Barrel

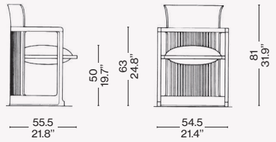
Struttura
· Massello di ciliegio.
Finitura
· Ciliegio naturale, tinto noce o tinto nero, vernice semiopaca e trasparente, poro semiaperto.
Sedile
· Scocca stampata in materiale termoplastico di colore nero.
Imbottitura in poliuretano espanso.
Rivestimento: tessuto o pelle.
Piedino: scivoli in feltro.

Structure
· Massive cherry tree wood.
Finishing
· Natural cherry tree, walnut or black-dyed, half-matt and transparent lacquer, half-open pore.
Seat
· Body in black moulded thermoplastic material.
Padding in polyurethane foam.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.
Foot: Slides in felt pads.

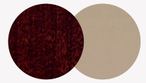
Struktur:
· Massiv-Kirschenholz.
Finish
· Kirsche natur, nussfarben oder schwarz gefärbt, Halbglanz-Transparentlack, offenporig.
Sitzfläche
· Schale aus geformtem thermoplastischem Material, Farbe Schwarz.
Polsterung aus Polyurethanschaum.
Bezug: Stoff oder Leder.
Füßchen: Gleiter aus Filz.

Structure
· Cerisier massif.
Finition
· Cerisier naturel, teinté noyer ou teinté noir, vernis semi-mat et transparent, pores demi-ouverts.
Assise
· Coque de l'assise moulée en matière thermoplastique noire.
Rembourrage en mousse de polyuréthane.
Revêtement: Tissu ou cuir.
Embout: Patins en feutre.

606 01/02/13



Finiture/Finishes/
Ausführungen/Finitions



a

Ciliegio tinto nero/Cherrywood stained black/Kirschbaum schwarzbraun gebeizt/Cerisier teinté noir — Pelle/Leather/Cuir/Leder Extra 13Y244

Barrel Taliesin

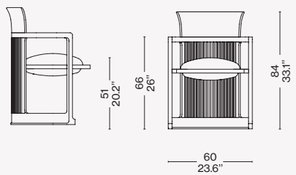
Struttura
· Massello di ciliegio o noce canaletto nei colori indicati a listino.
Finitura
Vernice semiopaca e trasparente, poro semiaperto.
Sedile
· Scocca stampata in materiale termoplastico di colore nero.
Imbottitura in poliuretano espanso.
Rivestimento: tessuto o pelle.
Piedino: scivoli in feltro.

Structure
· Massive cherry treewood or american walnut, colors as per pricelist.
Finishing
· Half-matt and transparent lacquer, half-open pore.
Seat
· Body in black moulded hermoplastic material.
Padding in polyurethane foam.
Quilted upholstery:
· Quilted fabric or quilted leather.
Foot: slides in felt pads.

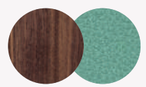
Struktur
· Massiv-Kirschenholz oder amerikanisher nussbaum in den Farben laut Preisliste.
Finish
· Halbglanz-Transparentlack, halboffenporig.
Sitzfläche
· Schale aus geformtem thermoplastischem Material, Farbe Schwarz.
Polsterung aus Polyurethanschaum.
Bezug: stoff oder Leder.
Füßchen: gleiter aus Filz.

Structure
· Cerisier massif ou noyer américain massif, dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Finition
· Peinture semi-mate et transparente, pores semi-ouverts.
Assise
· Coque de l'assise moulée en matière thermoplastique noire.
Rembourrage en mousse de polyuréthane.
Revêtement : tissu ou cuir.
Embout : patins en feutre.

606 C1-C4



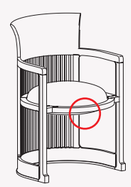
Finiture/Finishes/
Ausführungen/Finitions



b

Noce canaletto/American walnut/ Amerikanisher nussbaum/Noyer américain — Pelle/Leather/Leder/Cuir Scozia 13X335

Identifying marks and production numbers



Cassina N°